



08.011

OR. Aktien- und Rechnungslegungsrecht

CO. Droit de la société anonyme et droit comptable

Differenzen – Divergences

CHRONOLOGIE

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 09.06.09 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 09.06.09 (FORTSETZUNG - SUITE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 10.06.09 (FORTSETZUNG - SUITE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 11.06.09 (FORTSETZUNG - SUITE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 03.12.09 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 20.09.10 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 29.11.10 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 08.12.10 (FORTSETZUNG - SUITE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 28.02.11 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 09.03.11 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 16.03.11 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 01.06.11 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 17.06.11 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 17.06.11 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 12.09.11 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 07.12.11 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 12.12.11 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 15.12.11 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 23.12.11 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 23.12.11 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 01.06.12 (SISTIERUNG - SUSPENSION)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 27.09.12 (SISTIERUNG - SUSPENSION)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 10.06.13 (FORTSETZUNG - SUITE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 18.06.13 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 15.06.18 (ABSCHREIBUNG - CLASSEMENT)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 11.12.18 (ABSCHREIBUNG - CLASSEMENT)

Präsident (Altherr Hans, Präsident): Ich benütze die Zeit, bis Frau Bundesrätin Sommaruga bei uns ist, um zu einem Geburtstag zu gratulieren. Da es nichts kostet, mache ich es auch bei ihm: Es handelt sich bei ihm um den Präsidenten der Finanzkommission, Herrn Pankraz Freitag. Herzliche Gratulation! (*Heiterkeit, Beifall*)

2. Obligationenrecht (Rechnungslegungsrecht) 2. Code des obligations (Droit comptable)

Art. 960e Abs. 1; 961d Abs. 2 Ziff. 1; 962a Abs. 5; 963b Abs. 3
Antrag der Einigungskonferenz
Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Art. 960e al. 1; 961d al. 2 ch. 1; 962a al. 5; 963b al. 3
Proposition de la Conférence de conciliation
Adhérer à la décision du Conseil des Etats





AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Ständerat • Wintersession 2011 • Fünfte Sitzung • 12.12.11 • 16h15 • 08.011
Conseil des Etats • Session d'hiver 2011 • Cinquième séance • 12.12.11 • 16h15 • 08.011



Janiak Claude (S, BL), für die Kommission: Sie haben die Fahne bekommen. Es waren noch vier Differenzen, die der Einigungskonferenz vorlagen. Bei allen Punkten ist die Einigungskonferenz der Version des Ständerates gefolgt. Diese Haltung entsprach auch der Meinung des Bundesrates.

Es ging zunächst einmal um die Bewertung von Verbindlichkeiten und darum, dass diese zum Nennwert eingesetzt werden müssen. Dem ist die Konferenz mit 18 zu 16 Stimmen gefolgt.

Bei den Artikeln 961d und 963b ging es um Fragen des Minderheitenschutzes. Dieser war schon während der ganzen Beratung sehr umstritten. Auch in der Einigungskonferenz

AB 2011 S 1115 / BO 2011 E 1115

war das Abstimmungsresultat beide Male 13 zu 12 Stimmen; aber der Ständerat hat da obsiegt.

Dann ging es um die Frage der anerkannten Standards zur Rechnungslegung, um die Frage, wer bestimmt, welches die anerkannten Standards sind – ob dies der Bundesrat sein soll oder ob dies allenfalls die Börse, also eine private Organisation, sein kann. Auch hier ist die Einigungskonferenz mit 17 zu 8 Stimmen der Auffassung gefolgt, dass der Bundesrat zuständig sein soll.

Ich bitte Sie, diesem Ergebnis, das ja nur in globo akzeptiert oder verworfen werden kann, zuzustimmen.

Angenommen – Adopté

